Bilingualism in the Family and Child Well-being: a scoping review

Abstract

2005).

between bilingualism in the family and child subjective well-being, by reviewing the literature to identify key themes to date and remaining questions for future research.

Methodology: Scopus, Web of Knowledge, ERIC, Psych Articles and PsychInfo were searched systematically between September and October 2018, and after title, abstract and full-text screening, 17 of the initial 1433 articles were included in this review.

Data & Analysis: Each study was coded for the discipline from which it emerged, the language combination studied, the measures of well-being and language proficiency it used, the geographical location of the study and the number of participants. Data on the link

between bilingualism and well-being was extracted from each study (Arksey & O'Malley,

Aims and Objectives: The aim of this scoping review is to investigate the association

Findings & Conclusion: Two main themes were identified: 'The effect of language proficiency on family relationships' and 'The acculturation of parents and children as mediated by language'. Across studies, there was significant heterogeneity in definition of concepts and a diverse range of measures employed. In addition, the studies identified suggest a positive link between minority language maintenance and child well-being, and a positive influence of *bilingualism*, rather than knowledge of only the home or the majority language. However, the directionality of these relationships will need to be investigated in future research.

Originality: This is the first scoping review conducted systematically to explore the link between bilingualism in the family and child well-being internationally. It builds on previous work such as a narrative review (De Houwer, 2017) which examined this association in the European context.

1. INTRODUCTION

A growing body of research in applied and clinical linguistics, family studies, education and psychology has investigated the relationship between language use and family well-being (e.g. Tseng & Fuligni, 2000; Wang, 2013; De Houwer, 2006; De Houwer, 2015; Lee, 2011). A previous narrative review (De Houwer, 2017) summarised findings from studies in the European context and concluded that it is unclear from this body of literature how children's proficiency in and use of the minority language relate to their well-being. The review did, however, find that parental use of the minority language influenced children's minority language use and proficiency and hypothesised that the insecurity and distress parents feel when their children's minority language proficiency does not meet their expectations might have a negative impact on children's well-being. In this paper we synthesise and consolidate the emerging literature on well-being in bilingual families beyond the European context and across a number of different disciplines, by conducting a scoping review. The review findings may be relevant to a diverse audience including researchers from various disciplines, practitioners who support and advise bilingual families, and bilingual families themselves.

This review focuses on children's *subjective* well-being, which in one prominent model of well-being is distinguished from *objective* well-being (D'Acci, 2011; Dodge et al., 2012; Western & Tomaszewski, 2016). Subjective well-being concerns individuals' perceived levels of life satisfaction or happiness (Diener & Suh, 1997), while objective well-being relates to factors such as psychological and physical health, security, access to education and employment. Note that although recent decades have seen an increased interest in well-being (Diener et al., 1999; Statham & Chase, 2010), not only as a subject of research but also in the public sphere and in policy-making, its definition remains a challenge (Dodge et al., 2012).

This review also concentrates on subjective well-being as opposed to mental health. While the two can be related, there is no clear consensus as to whether they are two ends of the same continuum or separate concepts (Huppert, 2014). A recent cohort study, however, suggests that the latter might be the case. Patalay and Fitzsimons (2016) investigated a range of individual, family, social and wider environment factors to determine predictors of mental health and well-being in 12,347 11-year olds in the UK as part of the Millennium Cohort study. They showed that the mental health and well-being are only weakly correlated (r = .2)

and that different factors predicted each. Mental health is more strongly predicted by health and chronic conditions as well as ethnicity, while the strongest predictors for children's well-being were their social life and relationships.

This is further supported by Halle et al. (2014), who outline how children's attachment to their parents and other caregivers, such as teachers, is crucial for their socioemotional and linguistic development. During family conversations, parents and children communicate their values and their views of the world. It is through dialogue that parents and children share their emotions, discuss problems and voice frustrations. It is also through conversations with their parents (and other key caregivers) that children learn important socio-emotional skills such as how to regulate their emotions (Bernier, Carlson & Whipple, 2010) and develop their independent problem-solving skills (Landry, Smith & Swank, 2006). Children's socio-emotional development is in turn related to their overall well-being (Fabes et al, 2006; Thomspon & Lagattuta, 2006).

It is therefore unsurprising that good (i.e. more respectful and open) parent-child communication has been linked to a number of positive outcomes in adolescents such as lower levels of risky behaviour (Guilamo-Ramos et al.2006; Luk et al. 2010; Rogers et al. 2015), higher levels of academic achievement (Fan, 2001), increased adolescent self-esteem (Levin, Dallago, & Currie, 2012), lower levels of depressive symptoms (Yu et al., 2006) and higher levels of well-being (Bireda & Pillay, 2018). Recent studies by the OECD, globally, and the Children's Society in the UK observed a similar link (OECD PISA 2015; The Good Childhood Report, 2013).

Given this association between parent-child communication and child subjective well-being, the question arises of what difference *bilingual* communication makes. Here we take a broad view of a bilingual communicative environment, including both situations where one or more minority languages are spoken within the family and another majority language spoken in the community and situations where a minority and majority language are spoken in the family¹. Given the key role identified of *parent-child* communication, we are interested in families living together with at least one parent, or key care-giver, and a child or young

Studies may use terms such as 'heritage', 'home' or 'community' language for overlapping concepts. In this article we use 'minority language' throughout to describe a language that is spoken in a child's family and possibly beyond but not at school and in general public life.

¹ Studies may use terms such as 'heritage', 'home' or 'community' language for overlapping

person, but which could also include other important relations like grandparents, who can play an important role in children's language development (e.g. Kelly, 2004).

Previous work (De Houwer, 2006; 2015; Little, 2017; Wang, 2013) has highlighted that families in language contact situations face a number of challenges. These can include but are not limited to feelings of exclusion, frustration or lack of communicative involvement due to family members' different levels of language proficiency (see also Lee, 2011; Vasquez, 1991), culturally different child-rearing beliefs, limited emotional connection due to limited language knowledge or mismatched parental expectations about children's desired language competence. These challenges can lead to heightened stress levels in bilingual families and represent barriers to harmonious bilingual development (De Houwer, 2006; 2015), i.e. 'the experience of well-being in a language contact situation involving young children and their families' (De Houwer, 2015, p.169). Focusing on early bilingualism, De Houser (2006) considers the myriad consequences when harmonious bilingual development is not prioritised, including emotional distance from, and even rejection by, certain family members, feelings of insufficiency and exclusion, and ambiguous identity formation. In a review article, Chen et al. (2012) discuss the implications of bilingual parents using different languages with their children for different expressions of emotion and suggest that in many cases a bilingual approach to emotional expression may be most appropriate for the emotional development of the child. They hypothesise that decreased emotionality associated with the majority language may lead to more open discussions of sensitive or contentious topics, compared to those conducted in the parents' first language. This highlights the close link between language knowledge, choice and emotion in a bilingual context

Similarly, De Houwer (2015) argues that children's more or less equal proficiency in both languages and their use of these languages can support the formation of positive relationships and thus harmonious bilingual development. Like Halle et al. (2014), De Houwer also cautions against the extrapolation of findings around monolingual socioemotional development and highlights the need for interdisciplinarity in research into bilingualism and well-being (De Houwer, 2006; 2015).

There is therefore a clear need to collate the evidence on the relationship between bilingualism in the family and children's well-being, especially given the potentially significant impact of research in this area for language policies, at a community or national level, and language use in families.

2. METHODS

2.1. Procedures

The relationship between bilingualism and family well-being has been investigated in a wide range of disciplines, including psychology, sociology, education, linguistics and family studies. These disciplines often use not only different theoretical approaches, but also quite distinct methodologies. This diversity is a challenge for the synthesis of results that takes place in a systematic review or meta-analysis. Therefore, the approach of a scoping review was deemed more appropriate. The goal of a scoping review is to inform a research agenda for a field in which information has begun to accumulate (Tullock & Ortega, 2017). Instead of offering definitive answers to a specific research question, it aims to map out the key concepts that are available in a field and to describe the main sources and types of evidence available (Arksey & O'Malley, 2005). This allows for a wide range of study designs to be considered.

In conducting the scoping review, we followed the stages described by Arksey and O'Malley (2005): 1) identifying the research question, 2) identifying relevant studies, 3) study selection, 4) charting the data, 5) collating, summarising and reporting the results.

We set the following research question:

What is known from the existing literature about the relationship between bilingualism in the family and child and adolescent subjective well-being?

The following databases were searched between September and October 2018: Scopus, Web of Knowledge, ERIC, Psych Articles and PsychInfo. We decided to limit the timeframe to articles that were published after 1945 to provide a comprehensive overview of the research literature while limiting literature to post WWII. The databases were searched using the English search terms provided below. Studies had to include participants aged 0-18, focus on the family setting, and participants had to have been in the country for a minimum of 5 years. We decided on the latter inclusion criterion in order to avoid studies dealing with issues relating to recent migration, such as post-traumatic stress disorder in refugees. While these issues can, undoubtedly, continue beyond an initial five years in a country, we thought that this commonly used minimum for 'settled status' (e.g. by the UK government) would allow us to focus on families who are more established in the country. Furthermore, all studies needed to include a specific focus on language use or proficiency in order to be included in the review, and child, rather than adult, well-being needed to be studied.

The following search terms were used in all five databases:

"subjective wellbeing" OR "subjective well-being" OR wellbeing OR well-being OR wellbeing OR "life satisfaction" OR "quality of life"

AND family OR parent OR mother OR child* OR adolescent OR teen* OR baby OR infant OR toddler OR grandparent OR grandmother OR grandfather

AND multiling* OR biling* OR "dual language" OR "minority language" OR "second language" OR migrant OR immigrant OR multi-ethnic

AND "language use" OR "language proficiency" OR "language competence" OR "language knowledge" OR "language attrition"

While the main focus of this review is on subjective well-being, we also included the more general search term 'well-being' and the alternative term 'welfare' to ensure that articles that did not use the juxtaposition of 'subjective' and 'objective' well-being were also included. The terms 'life satisfaction' and 'quality of life' were identified as terms that are commonly used in the literature to describe concepts of well-being. Search terms related to mental health and medical aspects of well-being were not included on the grounds that well-being and mental health are related but distinct concepts (see above). However, due to the close association between mental health and well-being, some studies use scores on tests of mental illness as a proxy for well-being and vice versa (e.g. Maynard et al., 2010).

Accordingly, studies using measures of mental health (e.g. scales of depressive symptoms) were included in this review but studies that required participants to have a clinical diagnosis of depression or another mental illness were not.

The search was narrowed down to include terms relating to 'family' in order to ensure that only articles dealing with well-being within the family remit were included. Terms that are commonly employed to describe the use of two or more languages were added, along with some relating to ethnicity or migration. Even though they are not synonymous with the use of more than one language, we felt that their inclusion was warranted as this search aimed to cover a wide range of fields and some of these disciplines may use these terms interchangeably.

Finally, we added search terms describing the concepts of language use or proficiency as the aim of the review was to find out how the use of more than one language in the family affected children's well-being. The term attrition was included to ensure that studies which focused on the loss of minority languages rather than their use would also be included.

1433 articles were found across the five databases and the screening process is detailed in the PRISMA flowchart (Moher et al., 2009) in Figure 1.

INSERT FIGURE 1 HERE

Title, abstract and full-text screening was carried out by the first two authors of this review. 12% of titles and 20% of abstracts were double-screened with an agreement of 97% and 95% respectively. Disagreements were resolved through discussions. Where no agreement could be reached, articles were carried over to the next screening phase. 1243 titles were excluded during title screening (reasons for exclusion provided in Figure 1). We considered papers to be 'off-topic' if they only related to one of the three main themes (i.e. only well-being, only language or only multilingualism) or if they were entirely unrelated to the topic of this review. Examples include articles which explored life satisfaction of migrant wives in South Korea, the well-being of recent refugees or the influence of class composition on pupils' cognitive development.

143 articles were removed at abstract screening stage and a total of 57 full texts were screened for eligibility; the reasons for exclusion are provided in Figure 1. Following comments from reviewers on the first version of this paper, four theoretical papers (De Houwer, 2006; De Houwer 2015; Lee, 2011, Wang, 2013) and one review (Chen et al., 2012) were removed and instead integrated into the introduction of this review to provide context. Another four empirical papers that met our inclusion criteria were added from the reviewers' suggestions, bringing the total number of articles in this corpus to 17. Of these four additional references, only one had come up in our initial literature search (Weaver & Kim, 2008). We had initially excluded this study at abstract level as we considered it to focus on acculturation more broadly rather than language use more specifically but following one reviewer's comments, this decision was reversed. To assure that no other articles were missed, the first author re-screened all 1433 titles after the first round of reviews but could not find any further relevant articles in the database.

After the final batch of articles was identified, we extracted data on participants and well-being measures and scores as well as language use in the family from all articles. Results are presented in table 1 and will be discussed in the following section. Then the first two authors of this review re-read all papers and grouped them according to emerging themes. They then compared their results. Two themes emerged as a result of this process: 'The effect of language proficiency on family relationships' (Theme 1), and 'The acculturation of parents and children as mediated by language' (Theme 2). The boundaries between these themes are, of course, not clear-cut but they do describe the main focus of the studies that are included in each section in terms of their operationalisation of the key concepts. Where the authors disagreed about the inclusion of articles in one group over another, disagreements were resolved through discussions.

Superordinate Theme	Reference	Children's Age	Number of Participants	Languages	Wellbeing measure ²	Language Measure	Country	Journal
Theme 1	Boutakidis, Chao & Rodríguez (2011)	14-15 years	614 adolescents	Chinese, Korean, English	Quality of communication measure; 8 item 5-point scale & parental respect	Language fluency on 5-point scale; understanding/speaking & reading/writing English & Chinese/Korean	USA	Asian American Journal of Psychology
Theme 2	Choi, Tan, Yasui & Pekelnicky (2014)	11-14 years	656 (220 youths, 272 mothers, and 164 fathers)	Korean English	The Children's Depression Inventory (Angold, Costello, Messer, & Pickles, 1995); The Seattle Personality Questionnaire for Children (Kusche, Greenberg, & Beilke, 1988)	All adapted from LIB (Birman & Trickett, 2002) Language competence: Korean and English (4 parallel items) - understanding/speaking in both languages Cultural Participation: Acculturation and enculturation (18 items) Ethnic identity: Korean and American Identity (14 items)	USA	Race and Social Problems
Theme 2	Choi, Kim, Pekelnicky, Kim & Kim (2017)	11-14 years	656 (220 youths, 272 mothers, and 164 fathers)	Korean English	The Children's Depression Inventory (Angold, Costello, Messer, & Pickles, 1995); The Seattle Personality Questionnaire for Children (Kusche,	All adapted from LIB (Birman & Trickett, 2002) Language enculturation/acculturation (Korean vs. English) (4 parallel items) - understanding/speaking in both languages Identity enculturation/acculturation	USA	Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology

 $[\]frac{1}{2}$ Where no references are provided, bespoke measurements were used.

					Greenberg, & Beilke, 1988)	(Korean ethnic identity vs. American identity) (14 items) Behavioral enculturation/acculturation (18 items)		
Theme 2	Costigan & Dokis (2006)	12 years	91 families (91 mothers, 89 fathers, 91 children)	Chinese English	Issues Checklist (Robin & Foster, 1989) Centre of Epidemiological Studies Depression Scale (Radloff, 1977)	Acculturation Scale for Mexican-Americans – II (ARSMA – II; Cuéllar, Arnold & Maldonado, 1995) subscale on Chinese and English language use	Canada	Child Development
Theme 2	Gonzales- Backen, Bámaca- Colbert, Noah & Rivera (2017)	12 & 15 years	338 adolescents (170 12-year- olds; 168 15- year-olds)	Spanish English	The Rosenberg Self-Esteem Scale (Rosenberg, 1979)	The Bidimensional Acculturation Scale for Hispanics (Marin & Gamba, 1996) (24 items on 4 point Likert scale) – proficiency and frequency of use in Spanish and English	USA	Journal of Latina/o Psychology
Theme 1	Kim (2011)	3-4 years	24 (11 pre- kindergartners, their 7 mothers and 2 guardians, 2 pre- kindergarten classroom teachers, and 2 school staff members)	Korean English	Participant observation of interactions with peers, mothers- guardians and teachers, field notes, interviews about challenges	Participant observation interactions with peers, mothers-guardians and teachers, field notes, interviews about challenges	USA	Early Child Education Journal

Theme 1	Liu, Benner, Lau & Kim (2009)	12-14 years	444 families	Chinese & English	Center for Epidemiological Studies Depression Scale (Radloff 1977)	Self report; 2 items; 5 point scale; English/Chinese	USA	Journal of Youth and Adolescence
Theme 1	Mills (2001)	5-19 years	10 mothers and their children	English & Punjabi- Mirpuri	Emotional links to heritage, family and community	Self-assessed competence during interviews	UK	International Journal of Bilingual Education and Bilingualism
Theme 2	Oh & Fuligni (2010)	mean = 14.9 years	414 adolescents	Heritage Languages (non-specified) English	Family cohesion subscale of the family adaptation and cohesion evaluation scales II inventory (Olson, Sprenkle, & Russell, 1979)	Self-rate Language Use and Proficiency (5-point scale) in English and heritage language – speak/understand/read/write	USA	Social Development
Theme 2	Perez (2011)	11-17 years	796 adolescents	Spanish & English	7-point-Likert scale on mood; self-esteem & concentration	NELS 88 questionnaire (Hafner, Ingels, Schneider, & Stevenson, 1990)	USA	Journal of Human Behaviour in the Social Environment
	Portes & Hao (2002)	13-15 years	5,262 adolescents	various (77 nationalities) & English	Family conflict, solidarity, personality	Self report of English and other language knowledge (4 skills)	USA	Ethnic and Racial Studies
Theme 1	Schofield, Beaumont, Widaman, Jochem, Robins & Conger (2012)	mean = 10.9 years	674 families	Spanish & English	Observations of parent-child interactions; parent-child communication, role reversal, conflict	Active & passive language knowledge in both languages, Likert scale 1-4	USA	Journal of Family Psychology
Theme 1	Tannenbaum & Howie (2002)	9-12 years	40 children	Chinese & English	Family relations Test (Bene & Anthony, 1957);	Language Maintenance Questionnaire (Tannenbaum, 1999)	Australia	Journal of Multilingual & Multicultural Development

Theme 1	Tannenbaum & Berkovich (2005)	14-18 years	180 adolescents	Russian & Hebrew	Family System Test (Gehring, 1993) & Separation Anxiety Test (Slough & Greenberg, 1990; Wright et al., 1995) Questionnaire on family relationships	Questionnaire on language proficiency & attitudes toward heritage language	Israel	Language Policy
Theme 1	Tseng & Fuligni (2000)	11-16 years	620 adolescents	Chinese, Japanese, Korean, Vietnamese, Spanish, English	Cohesion subscale of Family Adaptation and Cohesion Evaluation Scales (FACES) II (Olson, Sprenkle & Russell, 1979); Issues subscale of Prinz, Foster, Kent & O'Leary (1979) and Robin & Foster (1984)	2-item questionnaire; contexts of language use	USA	Journal of Marriage and the Family
Theme 1	Vuorenkoski, Kuure, Moilanen, Penninkilampi & Myhrman (2000)	7-16 years	625 children & adolescents	Finnish & Swedish	Children's Depression Inventory (Kovacs, 1980)	Language use with family & friends	Sweden	Journal of Child Psychology & Psychiatry

Theme 1	Weaver & Kim (2008)	12-15 years	451 adolescents	Chinese & English	CES-D (Radloff, 1977)	Self-reported proficiency in English & Chinese in reading,	USA	Journal of Youth and Adolescence
						speaking, listening, writing		

3. RESULTS

The selected articles are listed in Table 1. Articles were published between 2000 and 2017 in a variety of journals, most frequently in the field of psychology.

3. 1. Mapping of key concepts

The included articles conceptualised bilingualism and well-being in a number of different ways, which is not surprising, given their disciplinary heterogeneity.

Bilingualism is considered either from the perspective of language proficiency, i.e. how well children know, speak, read or write the languages (e.g. Weaver & Kim, 2008; Oh & Fuligni, 2010), or language use, i.e. how often, where or for which purposes children use their languages (e.g. Perez, 2011; Tseng & Fuligni, 2000; Vuorenkoski, 2000), or sometimes both aspects are considered. Two articles used the term 'subtractive bilingualism' (Boutakidis et al., 2011; Tseng & Fuligni, 2000), defining it as when children 'lose the native language at the same time they acquire English proficiency (Tseng & Fuligni, 2000, p.474); other studies use the term linguistic acculturation (Boutakidis et al., 2011; Choi et al., 2017; Perez, 2011) to describe the process by which individuals acquire the language of the majority culture. Vuorenkoski et al. (2000), on the other hand, use the term 'semilingual' to describe children who spoke both Swedish and Finnish to their mothers before their re-migration and thus have "no true native language" (p. 262). Portes & Hao (2002) use a related term ('limited bilinguals') to describe a group who speak neither the minority nor the majority language well.

Some studies employed a categorisation of bilingualism, for instance, Mills (2001) draws on Romaine's taxonomy of families' language use (1995), while Portes & Hao (2002) classified language users into four categories based on their self-reported knowledge of English and other languages: English monolinguals (speak English fluently and have poor or no knowledge of another language), fluent bilinguals (speak English and another language well), foreign monolinguals (speak a minority language well but little to no English), and limited bilinguals (speak neither language well). Vuorenkoski et al. (2000) also grouped participants into five groups according to their language use and cultural identification. The studies then related the level of bilingualism (and biculturalism) to participants' level of well-being.

Approaches to well-being across included articles can be divided into two categories:

1) the psychological profile of participants and 2) relational outcomes within the family. The

former, the psychological profile of the child, related to individual symptoms, traits and behaviours, such as depressive symptoms (Weaver & Kim, 2008; Choi et al., 2017; Gonzales-Backen et al., 2017) or psychosocial adjustment (Liu et al., 2009; Portes & Hao, 2002). For example, Perez (2011) defines emotional well-being in relation to 'concentration, mood and self-esteem' (p. 890). By contrast, the latter, relational outcomes, consider family communication and relationships, and defines well-being in relation to social functioning, e.g. respect for parents (Boutakidis, Chao & Rodríguez, 2011). In other words, studies in the first category conceptualised well-being as individual traits or states that were inherent to the child while studies in the second category conceptualised it as a social construct relating to parent-child relationships. 'Well-being' itself was actually rarely used as a term, despite the studies' clear relevance to our research question.

3.2. Methodologies

All but two (Kim et al., 2011, Mills, 2001) studies in this review are quantitative. The studies took place in a wide range of countries, most commonly studying southeast and East Asian populations in the US (7 articles). Three articles focused on Spanish-English families in the US, one on Chinese-English families in Australia, one on Russian-Hebrew families in Israel, one on Swedish-Finnish bilinguals who have re-migrated to Finland, one on British-Pakistani adolescents in the UK, one on Chinese-English families in Canada and the two remaining studies were set in the US but minority languages were not specified. Children's age ranged from 3 to 19 years (the 19-year-olds were part of a larger study of 5–19 year olds). The majority of empirical studies had large sample sizes, of between 40 and 5,262 participants. The two qualitative studies in this review are based on 40 (Kim, 2011) and 10 (Mills, 2001) child participants respectively.

Across the studies, a wide range of methods to measure well-being was employed. In six studies a measure of depressive symptoms was used as a proxy for well-being (Choi et al., 2014; Choi et al., 2017; Costigan & Daphné, 2006; Liu et al., 2009; Vuorenkoski et al., 2000; Weaver & Kim, 2008). Note that the two studies by Choi et al. (2014; 2017) are based on the same dataset of the Korean American Families (KAF) project. Six studies measured family cohesion, relations or communication (Boutakidis et al., 2011; Oh & Fuligni, 2010; Portes & Hao, 2002; Tannenbaum & Howie, 2002; Tannenbaum & Berkovich, 2005; Schofield et al., 2012; Tseng & Fuligni, 2000) and two studies measured self-esteem (Gonzales-Backen et al., 2017; Perez, 2011). One qualitative study (Kim, 2011) used observations, field notes, interviews, video- and audio- recordings, copies and artefacts to study well-being. The other

qualitative study (Mills, 2001) used interviews. Most studies used standardised or at least readily available measures, while some used bespoke measures, designed by the authors – see Table 1.

Measurements of language proficiency were similarly heterogeneous across studies. Six studies used self-report of active and passive language knowledge in both languages (Boutakidis et al., 2011; Choi et al., 2014; Choi et al., 2017; Costigan & Dokis, 2002; Schofield et al., 2012; Weaver & Kim, 2008). Another three studies asked participants to report which language they used in which situation or with which interlocutor (Tannenbaum & Howie, 2011; Tseng & Fuligni, 2000; Vuorenkoski et al., 2000). Two studies (Gonzales-Backen et al., 2017; Oh & Fuligni, 2010) used a combined measure of language proficiency and language use in both languages. Three studies inquired about children's active language knowledge in both languages (Liu et al., 2009; Mills, 2001; Portes & Hao, 2002) and Perez (2011) used a comprehensive questionnaire inquiring about participants' language learning history and active and passive language knowledge in both languages. Tannenbaum and Berkovich (2005) inquired about language proficiency in both languages combined with attitudes toward the minority language and, finally, Kim (2011) used recordings, observations and interviews to find out about participants' language proficiency. All quantitative studies in this review relied on self-assessment tools to assess participants' language proficiency, and, again, there was a mix of standardised and bespoke measures, with more bespoke measures used than for well-being.

3. 3. The effect of language proficiency on family relationships

Several studies reported a positive association between adolescents' minority language proficiency and relationships with parents (Boutakidis, Chao & Rodríguez, 2011; Perez, 2011; Tseng & Fuligni, 2000; Vuorenkoski et al., 2000). In Boutakidis et al.'s (2011) study in the United States, 614 Chinese and Korean adolescents from first or second-generation immigrant backgrounds completed a survey on measures of family characteristics, language fluency and quality of communication. They found a positive association between adolescents' fluency in the minority language and reported respect for their parents. Their results suggest that parent-child relationships may be improved by minority language maintenance both for pragmatic reasons (e.g. higher quality communication) and to foster children's links with and appreciation for their cultural heritage. In her qualitative study,

Mills (2001) interviewed 10 third generation Asian children in the UK. Despite perceiving themselves to have low proficiency in their minority languages, the children reported a strong desire to maintain them, reasoning that bilingualism was important for communication with family and identity formation.

Vuorenkoski et al. (2000) categorised participants into 5 groups based on language use 6 years after migration, and found that the two groups who used two languages consistently reported much lower scores for psychosomatic symptoms than those who had undergone significant language shift after re-migration. As a result, the authors promote both "balanced bilingualism" and "bicultural identities" as important factors in well-being for bilingual young people. They describe uneven language proficiency as a potential barrier to either positive communication with parents or assimilation to the new society, both of which could have negative implications for well-being. This finding is echoed in Portes & Hao (2002), who used data from the Children of Immigrants Longitudinal Study (CILS) to explore linguistic adaptation in four groups of children: English monolinguals, fluent bilinguals, foreign monolinguals, and limited bilinguals. The authors found evidence in support of their hypothesis that children who are fluently bilingual have the most positive outcomes when it comes to family relationships and psychosocial adjustment.

Also on this theme, Tannenbaum & Berkovich (2005) found an association between the language maintenance of different generations and harmonious (i.e. positive) family relations. Tseng & Fuligni (2000) also considered the languages spoken by parents and children, concluding that adolescents who spoke their parents' native language reported higher levels of family cohesion and less emotional distance than those who only spoke the country's majority language. These findings are in keeping with Weaver & Kim's (2008) study, which explored the relationship between depressive symptoms and generational differences in cultural orientation. While their study focused primarily on cultural dissonance in Chinese immigrant families, the authors also found that depressive symptoms were highest in parent-child dyads with the greatest linguistic differences, e.g. adolescents with higher English proficiency and parents with higher Chinese language proficiency.

Offering an alternative perspective, Tannenbaum & Howie (2002) focus on how family dynamics can affect children's bilingual development. They used a language maintenance questionnaires and a family relations test to study 40 children growing up in Chinese families in Australia. The authors found that children with more negative perceptions

of their families, including emotional relationships, were less likely to use, or to prefer to use, the minority language. Family relationships were to some extent predictive of language use in the home, with more cohesive and egalitarian family environments being more fertile ground for language maintenance. When children perceived their families to be more hierarchical, they were less willing to use their minority language. Tseng and Fuligni (2000) also found the quality of familial relationships to be predictive of changes to language use.

In addition to studies investigating the links between well-being and language proficiency in children, three studies in our review explored the impact of parents' language proficiency on their child's well-being. Liu, Benner, Lau & Kim (2009) investigated the extent to which mothers' and children's language proficiency in English and Chinese affected youth adjustment to the majority culture. The authors found that fewer depressive symptoms were present among adolescents when their mothers were highly proficient in both Chinese and English. Minority language maintenance was found to be protective against depressive symptoms for adolescents born abroad, but not for those born in the United States, where the study took place. Consistent with the findings from Vuorenkoski et al., Liu et al. (2009) conclude that maintaining both languages and cultures enhances children's mental well-being.

Schofield et al. (2012) offer yet another, slightly different, perspective in their investigation of parent and child fluency in a common language and its influence on parent-child communication, conflict and role reversal. The main aim of this study was to find out how academic outcome in children was mediated by fluency in a common language between parents and children, and the impact this has on quality of communication. However, their data also included the link between language knowledge and quality of relationships, and they found that fluency in a common language (either Spanish or English) had a positive impact on parent-child communication, conflict and role-reversal.

In sum, in the studies in this first theme the association between bilingualism and child well-being is investigated as the relationship between language proficiency and family relationships. The findings of these studies indicate that minority language maintenance and balanced bilingualism are positively associated with family relationships and child well-being. They suggest that children's knowledge of their minority language improved family cohesion, led to less emotional stress and was important on a pragmatic level but also

improved children's understanding of their cultural heritage. Furthermore, rather than minority language proficiency alone, balanced proficiency in both the minority and the majority language appear to be important for child well-being as knowledge of both languages allows children to communicate successfully and develop relationships across contexts.

3.3. The acculturation of parents and children as mediated by language

Acculturation describes to what extent individuals identify with the majority culture. The concept is relevant in the context of this review because questions about language use and/or proficiency typically form part of acculturation profiles. The studies in this section hypothesised that parent-child relationships and child-wellbeing might be related to the distance between parents' and children's acculturation profiles, and thus to their linguistic profiles and preferences.

Perez (2011) observed an interesting distinction between more and less linguistically acculturated young people from Latino backgrounds in the United States. Although primarily interested in the school environment, she also found that adolescents who were less linguistically acculturated (e.g. spoke more Spanish than English) had more positive emotional experiences of interacting with family than of interacting with peers or teachers at school, while the opposite was true for those who were more linguistically acculturated.

Choi et al. (2014) and Choi et al. (2017) took a different approach and analysed how the overlap or mismatch between parental and adolescent acculturation profiles influenced adolescent well-being in the context of Korean Americans. Both studies were based on the same sample. While both studies measured a wide range of factors influencing parental and adolescent acculturation, here we focus on adolescent language competence in English and Korean and its link to well-being. One interesting finding was the positive association between parental cultural socialisation practices for the home culture (e.g. speaking to children about Korean cultural values or sending children to Korean complementary schools) and adolescents' *English* language proficiency. In contrast, parental ethnic identity and pride were negatively associated with adolescent mainstream cultural orientation and with English proficiency. Adolescents' Korean and English language proficiency were both associated with a decrease in depressive symptoms, implying a benefit of maintaining minority language use in combination with acquiring the societal dominant language.

Choi et al. (2017) further studied the link between adolescent acculturation, family processes and adolescent outcomes more explicitly. The findings showed that adolescents' positive orientation towards the minority culture (i.e. language, identity, and behavioural enculturation) may enhance their perception of family relationships. This association appeared to be particularly important for the relationships between adolescents and their fathers, as youth who knew Korean reported that they perceived their fathers as more loving and less restrictive. Furthermore, Korean and English language proficiency predicted fewer youth problems (i.e. depressive symptoms & antisocial behaviour) but not always via family processes. This study thus indicates that the knowledge of the minority language may allow children to interpret parenting behaviour more accurately (i.e. as it was intended and not as it would be interpreted from the perspective of the majority society), contributing to improved parent-child relationships, which in turn are a crucial factor for child well-being.

Examining acculturation differences in immigrant Chinese families in Canada, Costigan & Dokis (2006) found that greater language gaps between mothers and their children were associated with poorer adjustment. The authors cite mothers' difficulties in discussing emotional issues with their children, in being involved in their children's education and in engaging in joint activities as primary reasons for this association. In a similar vein, Gonzalez-Backen, Bámaca-Colbert, Noah & Rivera (2017) focused on the link between acculturation on intrapersonal (i.e. ethnic identity), interpersonal (i.e. language use), and familial (i.e. familial ethnic socialisation) self-esteem, depressive symptoms and discrimination. Their study was based on Mexican-origin girls aged 12 and 15 years (on average) in the US. The authors identified four cultural profiles. Most participants belonged to the *strong-positive* cultural profile. The individuals in this group were bilingual in Spanish and English, had high scores on ethnic identity and ethnic familial socialisation and the highest self-esteem scores. This suggests that bilingualism and a positive association with the heritage culture have a positive impact on adolescents' self-esteem, and in turn on their well-being.

This is also in line with Oh & Fuligni (2010), who found that the knowledge (but not the actual use) of the minority language predicted the quality of parent-adolescent relationships in their study of Latin American and Asian adolescents in the US. The authors found that developing minority language proficiency was a more important factor than language choice in the successful adjustment to the host culture of adolescents from

immigrant backgrounds. They differentiated between adolescents who knew the minority language and those who used it actively in conversations with their parents and found that it was not so much the active use of the minority language in parent-child conversations that had a positive impact on parent-child relationships but rather children's minority language knowledge. This stands in contrast with Tseng & Fuligni (2000) who found that children's minority language use did have an influence on parent-child relationships. Oh & Fuligni (2010) argue that this difference might be due to the fact that Tseng & Fuligni (2000) did not measure minority language proficiency (only minority language use). Positive parent-child relationship might hence be mediated by an understanding of the parental ethnic identity through the acquisition of the minority language more than through the active use of the minority language.

Finally, minority language schools were also found to be a valuable resource not only for language maintenance but as a means of social and emotional support for bilingual families. Kim (2011) explored the perspectives of Korean immigrant mothers on both their children's integration into the American education system and on Korean minority language schools. Findings indicated that minority language schools served as an important bridge between the community and host societies, and that they improved children's psychological well-being by providing a space for families to share the cultural differences and the social barriers they faced during the acculturation process.

In sum, studies in this second theme looked at levels of acculturation — which includes language use — and its association with well-being. Their findings suggest that levels of acculturation and enculturation are associated with how comfortable adolescents feel inside and outside the home, and that a gap between parent and child acculturation profiles can negatively impact on their relationships. As language proficiency and use is an important aspect of acculturation profiles, knowledge of the minority language thus appears to be an important mediating factor for the distance between parent and child acculturation profiles. Interestingly, one study in this group (Oh & Fuligni, 2010) found that it was language knowledge more so than active use that made a difference in children's well-being. Further studies will need to disentangle whether it is knowledge alone or active use that are associated with higher levels of child well-being.

4. DISCUSSION AND CONCLUSION

In this section we outline some limitations of the included studies before discussing some limitations inherent to this review and how they could be addressed in future research. Finally, we present some tentative conclusions.

4.1. Limitations of research to date

Among the key challenges for studies in this area are, firstly, measuring both of the key concepts, bilingualism and well-being, and secondly, defining their scope and modelling the interaction.

Firstly, studies used a wide range of measures to assess well-being – ranging from assessments of self-esteem, or feelings of happiness to depressive symptoms – and bilingualism – including language use, language proficiency and combined measures. The studies also differed in terms of the language skills they asked participants to assess. While some studies asked participants to assess their ability across all four language skills, others asked participants to rate their active and passive language knowledge or even just their ability to speak their two languages. This heterogeneity makes it harder to compare across studies, and will present a challenge to systematic and meta-analytic reviews of the topic which seek to synthesise findings across studies.

While the majority of studies used readily available or standardised measures for well-being, language proficiency and use was more often measured with a bespoke design. Further, in many cases language proficiency was measured via self-reporting and even otherreporting (e.g. Liu et al., 2009; Costigan & Dokis, 2006). For example, in Boutakidis et al. (2011) parental language fluency was reported by adolescents rather than the parents themselves, while Oh & Fuligni (2010) did not measure parent language proficiency at all. This shortcoming was acknowledged in some of the studies. For example, Liu et al. (2009) and Tannenbaum and Howie (2002) acknowledged that more comprehensive and objective measures of language use and proficiency would have increased the validity of their studies. While we did not formally conduct a quality assessment as part of this scoping review, it seems clear that better, validated measures of language use and proficiency are needed in future research. For instance, more nuanced questionnaires about language use in different situations, as used by some studies in this review, could be used more widely, and given the recent increase in research on well-being and the consequent refining of questionnaire-based measures (e.g. The Good Childhood Report), future studies have a wealth of robust measures to choose from that measure well-being per se, rather than mental health symptoms.

However, along with Tannenbaum & Berkovich (2005), we also call for more qualitative studies in order to gain a more nuanced understanding of how bilingualism and well-being interact, particularly given the subjective and personal nature of familial relationships.

Secondly, the studies included in this review defined 'well-being' and 'bilingualism' in a variety of ways, and focussed on different elements of their interaction, quite possibly as part of a larger research question. This is, of course, not necessarily a limitation for any one study, but again presents a challenge for drawing them together into a bigger picture. In particular, most studies considered the association between bilingualism and well-being in the family from the direction of bilingualism – what effect does being bilingual have on wellbeing – but did not consider or test the directionality of this association. It thus remains unclear if better parent-child relationships and well-being positively impact children's minority language proficiency or the other way around. In all probability, the relationship will be a bidirectional and interactive one, and the explanatory factors complex. Discussions of minority language use and proficiency are intertwined with discussion of other very substantial discussions, such as identity, migration and emotion. Future research needs to work towards a complex model of how both linguistic and non-linguistic factors impact the relationship between bilingualism and family cohesion, child-parent relationships and wellbeing: for example, parents' own language exposure as infants, reasons for and experience of migration, and family characteristics (e.g. parents' age, number of children, and role of extended family).

4. 2. Limitations of this review

We must also acknowledge limitations in this scoping review. These include the fact that all articles included in this review were written in English, due to using English search terms, so we may have missed important findings in this field that are published in other languages. Having previously conducted systematic reviews in the field of clinical linguistics (Uljarević, Katsos, Hudry, & Gibson, 2016), a relatively smaller field where the use of standardised tests and rigorous testing procedures is more common, we underestimated the range of approaches used to study the current research question. Inclusion and exclusion criteria were substantially more difficult to define and apply in this review and demanded a lot of case-by-case discussion around specific papers. Despite the fact that we followed the double-review protocol to ensure objectivity, it could be argued that the ultimate decision about the inclusion of specific research papers often remained subjective.

The search terms we have employed may also not be exhaustive or precise enough to

capture all relevant papers, as indicated by the fact that four additional papers were added after the first round of peer review. This could at least partly be explained by the disciplinary, methodological and terminological heterogeneity and complexity in this field. As pointed out by one reviewer of this paper, the search term 'resilience' could also have been included as resilience and well-being are two closely related concepts (Harms et al., 2018), which may have led to the inclusion of further studies.

Furthermore, by only using online search engines for the literature search, this review has potentially missed out important work in the field that is published in books and edited volumes rather than online journals. As one reviewer pointed out, this might also explain why this review did not find much work published in Europe nor a lot of qualitative work as most of this research is published as books or chapters. Future work will need to address this shortcoming by including a wider range of search terms, in more languages and actively searching for literature that is published outside online journals.

Nevertheless, this scoping review is an important step in mapping out this significant area and, we hope, can act as a catalyst for future research on the interaction of bilingual family language use and well-being and complement other reviews emerging in the field.

4. 3. Future Directions

This scoping review revealed a number of key areas where further research is needed. Firstly, geographically, we found that there was a dearth of studies conducted in Europe (though see De Houwer, 2017 and the limitations section above). Similarly, future research in this field should apply existing research designs to other cultures, countries and regions to determine whether factors relating to the effects of bilingualism on well-being are ethnolinguistically specific or more universal. Such comparative studies should take into account the experiences of language maintenance from both the children's and parents' perspectives in order to draw out possible points of contention or conflict. Furthermore, as Gonzales-Backen et al. (2017) stress, it will be important to focus on both the majority and minority cultures in order to understand the acculturation process within families.

Secondly, the directionality of the observed association between bilingualism and well-being also warrants further investigation. It is currently unclear if bilingualism leads to higher levels of well-being, or if children with higher levels of well-being are simply more likely to communicate with their parents. A potential way to approach this question would be

to incorporate longitudinal research designs so that changes in language use and proficiency, as well as acculturation and adjustment, can be captured over time. The majority of studies in this review focused on adolescents rather than younger children but well-being measures are being developed for children (e.g. for The Good Childhood Report), which will enable to capture changes in well-being over the key transition from childhood to adolescence to be captured.

Thirdly, the interaction between bilingualism and well-being should be included in related fields of inquiry. In particular, the fast-growing field of Family Language Policy is concerned with explicit and overt as well as implicit and covert planning by family members around language choice and literacy practices (Curdt-Christiansen, 2018). Its dominant model (Spolsky, 2009) has the three focuses of language ideology (beliefs about languages), language practices (what family members actually do with their languages), and language management (their efforts to maintain languages), each of which could encompass an aspect of well-being. For instance, to what extent are language ideologies shaped by the lived experience of more or less subjective well-being through changing linguistic circumstances? How do practices affect not only a linguistic outcome, whether a language is maintained, but also the well-being of family members? And which management strategies best support family well-being? The rich data collected in Family Language Policy research, both in ethnographic studies and from larger-scale surveys, is ideal ground to better understand the connections between family communication, relationships and well-being.

This kind of future work will allow researchers to begin to develop a more detailed model of the connections between bilingualism in the family and well-being. We will be able to understand which aspects of language proficiency are important: for example, production versus comprehension; spoken or written; and the relative proficiencies of family members. Likewise, which language use choices are important, by whom? For instance, in which contexts inside or outside the home are languages spoken? Is a family language policy enforced or negotiated? We could then identify the mediating factors between bilingualism and well-being, like language attitudes, identity formation, emotional development and cultural differences. Similarly, the ways in which well-being affect language use can be factored in.

4. 4. Conclusions

The aim of this review was to map out the landscape of research on the association between bilingualism in the family and child well-being, laying out the kind of studies conducted thus far, the methodologies they use, how the key concepts are operationalised, and where further research is needed. Under both themes that emerged – the effect of language proficiency on family relationships and the acculturation of parents and children as mediated by language – the studies pointed toward a positive relationship between children's bilingualism and their well-being.

Children's bilingualism can be linked directly to higher quality communication with their parents (e.g. Boutakidis et al., 2011). In other words, particularly in cases where parents might not be fluent in the majority language, children's knowledge of the minority language enables smoother and richer communication between parents and children, which in turn appears to have a positive impact on their relationships. The studies in the second cluster of this review indicated that a larger distance between parents' and children's acculturation profiles appears to be associated negatively with parent-children relationships and children's well-being – and children's knowledge of the minority language appears to be a possible mediator in this relationship. Furthermore, the positive association between children's minority language knowledge and parent-child relationships was also observed in studies where parents had relatively high levels of majority language proficiency.

This suggests that children's proficiency in the minority language might not (only) be a question of necessity but carry importance beyond utilitarian motives as a vessel to transmit cultural beliefs, values, traditions and emotions, a view that is supported, for example, by findings in Mills (2010), and by separate but related research on the interaction between multilingualism and emotions more broadly (e.g. Dewaele, 2013; Pavlenko, 2002; 2005; Wierzbicka, 2004). Pavlenko (2004) showed that language choice is closely related to language dominance in parent-child communication, i.e. that parents prefer to use the language they are most proficient in and have the strongest emotional ties to when speaking to their children. Pavlenko observed this preference for emotional expression, as well as communication overall. Even bilinguals with a very high proficiency in *both* their L1 *and* their L2 have been found to prefer their L1 to express their feelings and communicate with their children (Dewaele, 2011). This suggests that motives for language choice in a bilingual context in general, and in bilingual families in particular, reach beyond the utilitarian and carry strong emotional connotations. This interaction between emotional expression and

language could be another explanatory factor for the association between bilingualism and well-being in the family.

The relationship between bilingualism and family cohesion was approached from both directions by studies in the review: just as speaking the minority language improved family relations (Tseng & Fuligni, 2000), closer family relationships meant that the native language was more likely to be used (Tannenbaum & Howie, 2002). This lends further support to the idea that language use in bilingual families is not only driven by utilitarian motives (i.e. the language that all interlocutors know best as the automatic common denominator) but is closely intertwined with interlocutors' attitudes towards each other as well as the minority and the majority culture. Furthermore, while this review focused on children's knowledge of the minority language and its link to children's well-being in the family, it was indeed proficiency in the minority and the majority language that was found to be associated with higher levels of well-being. This suggests that children need their full linguistic repertoire to feel fully comfortable participating in life at home and in the society.

The findings from this review, although tentative, could have important implications for practice in the area of family language policy. Our research with antenatal teachers has shown that parents are often concerned about their children's majority language development, which is likely to influence their decision-making about minority language use in the home. As this review has shown, children's knowledge of the majority language is indeed important, not only for their successful functioning in the majority society but also their well-being. However, their knowledge of the minority language also plays an important role. If parents could be made aware about the links between children's minority language knowledge and their well-being, they might take this knowledge into account when deciding which languages(s) to speak with their children; likewise, practitioners such as health visitors (or others giving professional advice for families) should adopt a holistic approach to helping families navigate family language choices, thinking not only of linguistic outcomes, but also relational ones. On the other hand, those concerned primarily with well-being also need to take into consideration linguistic identity, and in particular bilingual language use.

4. REFERENCE LIST

Arksey, H., & O'Malley, L. (2005). Scoping studies: Towards a methodological framework. *International Journal of Social Research Methodology: Theory and Practice*, 8(1), 19–32. https://doi.org/10.1080/1364557032000119616

Bernier, A., Carlson, S. M. & Whipple, N. (2010). From external regulation to self-regulation: Early parenting precursors of young children's executive functioning. *Child Development*, 81, 326-339. https://doi.org/10.1111/j.1467-8624.2009.01397.x

Bireda, A. D., & Pillay, J. (2018). Perceived parent—child communication and well-being among Ethiopian adolescents. *International Journal of Adolescence and Youth*, 23(1), 109–117. https://doi.org/10.1080/02673843.2017.1299016

Boutakidis, I. P., Chao, R. K., & Rodríguez, J. L. (2011). The role of adolescents' native language fluency on quality of communication and respect for parents in Chinese and Korean immigrant families. *Asian American Journal of Psychology*, 2(2), 128–139. https://doi.org/10.1037/a0023606

Chen, S. H., Kennedy, M., & Zhou, Q. (2012). Parents' Expression and Discussion of Emotion in the Multilingual Family: Does Language Matter? *Perspectives on Psychological Science*, 7(4), 365–383. https://doi.org/10.1177/1745691612447307

Choi, Y., Tan, K. P. H., Yasui, M., & Pekelnicky, D. D. (2014). Race-Ethnicity and Culture in the Family and Youth Outcomes: Test of a Path Model with Korean American Youth and Parents. *Race and Social Problems*, 6(1), 69–84. https://doi.org/10.1007/s12552-014-9111-8

Choi, Y., Kim, T. Y., Pekelnicky, D. D., Kim, K., & Kim, Y. S. (2017). Impact of youth cultural orientation on perception of family process and development among Korean Americans. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology*, *23*(2), 244–257. https://doi.org/10.1037/cdp0000093

Costigan, C. L. & Dokis, D. P (2006) Relations between parent–child acculturation differences and adjustment within immigrant Chinese families. *Child Development*, 77, 1252–1267. https://doi.org/10.1111/j.1467-8624.2006.00932.x

Curdt-Christiansen, X. (2018). Family Language Policy. In Tollefson, J. & Pérez-Milans, M., (Eds.) *The Oxford Handbook of Language Policy and Planning*. Oxford: Oxford University Press.

D'Acci, L. (2011). Measuring Well-Being and Progress. *Social Indicators Research*, 104(1), 47–65. https://doi.org/10.1007/s11205-010-9717-1

De Houwer, A. (2006). Le développement harmonieux ou non harmonieux du bilinguisme de l'enfant au sein de la famille. *Langage et Société*, *116*(2), 29. https://doi.org/10.3917/ls.116.0029

De Houwer, A. (2015). Harmonious bilingual development: Young families' well-being in language contact situations. *International Journal of Bilingualism*, 19(2), 169–184. https://doi.org/10.1177/1367006913489202

De Houwer, A. (2017). Minority language parenting in Europe and children's well-being. In N. Cabrera & B. Leyendecker (Eds.), *Handbook on positive development of minority children and youth*, 231-246. Berlin: Springer.

Dewaele, J.-M. (2011). The differences in self-reported use and perception of the L1 and L2 of maximally proficient bi- and multilinguals: A quantitative and qualitative investigation. *International Journal of Sociology of Language*, 208, 25–51. https://doi.org/10.1515/ijsl.2011.011

Dewaele, J.-M. (2013). Multilingualism and Emotions. In: Chapelle, C. A. (Ed.) *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Oxford: Wiley-Blackwell.

Diener, E., & Suh, E. (1997). Measuring quality of life: Economic, social, and subjective indicators. *Social Indicators Research*, 40(1-2), 189-216. http://dx.doi.org/10.1023/A:1006859511756

Diener, E., Suh, M., Lucas, E., & Smith, H. (1999). Subjective well-being: Three decades of progress. *Psychological Bulletin*, 125(2), 276–302. http://dx.doi.org/10.1037/0033-2909.125.2.276

Dodge, R., Daly, A., Huyton, J., & Sanders, L. (2012). The challenge of defining wellbeing. *International Journal of Wellbeing*, 2(3), 222-235. https://doi.org/10.5502/ijw.v2i3.4

Fabes, R. A., Gaertner, B. M., & Popp, T. K. (2006). Getting along with others: Social competence in early childhood. In K. McCartney, & D. Phillips (Eds.). *Blackwell Handbook of Early Childhood Development* (pp. 297–316). Malden, MA: Blackwell.

Fan, C. M. (2001). Parental Involvement and Students' Academic Achievement: A Meta-Analysis. *Educational Psychology Review*, *13*(1), 1–22. https://doi.org/10.1023/A:1009048817385

Gonzales-Backen, M. A., Bámaca-Colbert, M. Y., Noah, A. J., & Rivera, P. M. (2017). Cultural profiles among Mexican-Origin girls: Associations with psychosocial adjustment. *Journal of Latina/o Psychology*, *5*(3), 157–172. https://doi.org/10.1037/lat0000069

Guilamo-Ramos, V., Jaccard, J., Dittus, P., & Bouris, A. M. (2006). Parental Expertise, Trustworthiness, and Accessibility: Parent-Adolescent Communication and Adolescent Risk Behavior. *Journal of Marriage and Family*, 68(5), 1229-1246. http://dx.doi.org/10.1111/j.1741-3737.2006.00325.x

Halle, T. G., Whittaker, J. V., Zepeda, M., Rothenberg, L., Anderson, R., Daneri, P., Wessel, J., & Buysse, V. (2014). The social–emotional development of dual language learners:

- Looking back at existing research and moving forward with purpose. *Early Childhood Research Quarterly*, 29(4), 734–749. https://doi.org/10.1016/j.ecresq.2013.12.002
- Harms, P. D., Brady, L., Wood, D., & Silard, A. (2018). Resilience and well-being. In E. Diener, S. Oishi, & L. Tay (Eds.). *Handbook of well-being*. Salt Lake City, UT: DEF Publishers.
- Huppert F. A. (2014) The state of wellbeing science: concepts, measures, interventions, and policies. In: Huppert FA, Cooper CL. (Eds). *Interventions and Policies to Enhance Wellbeing*. Oxford: Wiley Blackwell; 1-50.
- Kelly, C. (2004) Buzz Lightyear in the Nursery: intergenerational literacy learning in the multimedia age. In: Gregory, E., Long, S. & Volk, D. (Eds). *Many Pathways to Literacy: Young children learning with siblings, grandparents, peers and communities*. New York: Routledge Farmer.
- Kim, J. (2011). Korean Immigrant Mothers' Perspectives: The Meanings of a Korean Heritage Language School for Their Children's American Early Schooling Experiences. *Early Childhood Education Journal*, *39*(2), 133–141. https://doi.org/10.1007/s10643-011-0453-1
- Landry, S. H., Smith, K.E. & Swank, P. R. (2006). Responsive Parenting: Establishing Early Foundations for Social, Communication, and Independent Problem-Solving Skills. *Developmental Psychology*, 42(4), 627-642.
- Lee, D. H. (2011). Ethnic identity formation of second-generation Korean-American adolescents and its influence on communication with their fathers. *Multicultural Education Review*, *3*(1), 45–74. https://doi.org/10.1080/2005615X.2011.11102879
- Levin, K. A., Dallago, L., & Currie, C. (2012). The association between adolescent life satisfaction, family structure, family affluence and gender differences in parent-child communication. *Social Indicators Research*, *106*(2), 287-305. https://doi.org/10.1007/s11205-011-9804-y
- Little, S. (2017). Whose heritage? What inheritance?: conceptualising family language identities. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 198-212. https://doi.org/10.1080/13670050.2017.1348463
- Liu, L. L., Benner, A. D., Lau, A. S., & Kim, S. Y. (2009). Mother-adolescent language proficiency and adolescent academic and emotional adjustment among Chinese American families. *Journal of Youth and Adolescence*, *38*(4), 572–586. https://doi.org/10.1007/s10964-008-9358-8
- Luk, J. W., Farhat, T., Iannotti, R. J., & Simons-Morton, B. G. (2010). Parent-child communication and substance use among adolescents: Do father and mother communication play a different role for sons and daughters? *Addictive Behaviors*, *35*(5), 426–431. https://doi.org/10.1016/j.addbeh.2009.12.009
- Maynard M, Harding S. (2010) Ethnic differences in psychological well-being in adolescence in the context of time spent in family activities. *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology*, 45, 115-123. https://doi.org/10.1007/s00127-009-0047-z

Mills, J. (2001). Being bilingual: Perspectives of third generation Asian children on language, culture and identity. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 4(6), 383-402. https://doi.org/10.1080/13670050108667739

Moher D, Liberati A, Tetzlaff J, Altman DG, The PRISMA Group (2009). *P*referred *R*eporting *I*tems for *S*ystematic Reviews and *M*eta-*A*nalyses: The PRISMA Statement. PLoS Med 6(7): e1000097. https://doi.org/10.1371/journal.pmed.1000097

OECD. (2018). PISA 2015 Results in Focus. *OECD Publishing 2018*, 16. https://doi.org/10.1787/9789264266490-en

Oh, J. S., & Fuligni, A. J. (2010). The role of heritage language development in the ethnic identity and family relationships of adolescents from immigrant backgrounds. *Social Development*, 19(1), 202–220. https://doi.org/10.1111/j.1467-9507.2008.00530.x

Patalay P, Fitzsimons E. (2016) Correlates of Mental Illness and Wellbeing in Children: Are They the Same? Results From the UK Millennium Cohort Study. *Journal of the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry*, *55*(9), 771–783. https://doi.org/10.1016/j.jaac.2016.05.019

Pavlenko, A. (2002). Bilingualism and emotions. *Multilingua*, 21, 45–78.

Pavlenko, A. (2004). "Stop doing that, ia Komu Skazala!": Language choice and emotion in parent–child communication. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 25, 179–203. https://doi.org/10.1080/01434630408666528

Pavlenko, A. (2005). Emotions and multilingualism. Cambridge, MA: Cambridge University Press.

Perez, R. M. (2011). Linguistic Acculturation and Emotional Well-Being in U.S. Schools. *Journal of Human Behavior in the Social Environment*, *21*(8), 888–908. https://doi.org/10.1080/10911359.2011.588532

Portes A, Schauffler R. (1994). Language and the second generation: Bilingualism yesterday and today. *The International Migration Review*, 28, 640–661. https://doi.org/10.2307/2547152

Portes, A. & Hao, L. (2002). The price of uniformity: Language, family and personality adjustment in the immigrant second generation. *Ethnic and Racial Studies*, 25, 889–912. https://doi.org/10.1080/0141987022000009368

Rogers, A. A., Ha, T., Stormshak, E. A., & Dishion, T. J. (2015). Quality of Parent-Adolescent Conversations about Sex and Adolescent Sexual Behavior: An Observational

Study. *Journal of Adolescent Health*, *57*(2), 174–178. https://doi.org/10.1016/j.jadohealth.2015.04.010

Schofield, T., Beaumont, K., Widaman, K., Jochem, R., Robins, R., & Conger, R. (2012). Parent and child fluency in a common language: implications for the parent-child relationship and later academic success in Mexican American families. *Journal of Family Psychology: JFP: Journal of the Division of Family Psychology of the American Psychological Association (Division 43)*, 26(6), 869–879. https://doi.org/10.1037/a0030423

Spolsky, B. (2009). Language management. Cambridge: Cambridge University Press.

Statham, J., & Chase, E. (2010). *Childhood wellbeing – A brief overview*. Loughborough: Childhood Wellbeing Research Centre.

Tannenbaum, M., & Howie, P. (2002). The association between language maintenance and family relations: Chinese immigrant children in Australia. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 23(5), 408–424. https://doi.org/10.1080/01434630208666477

Tannenbaum, M., & Berkovich, M. (2005). Family relations and language maintenance: Implications for language educational policies. *Language Policy*, *4*(3), 287–309. https://doi.org/10.1007/s10993-005-7557-7

The Children's Society. (2013). *The Good Childhood Report* 2013. Retrieved from: https://www.childrenssociety.org.uk/sites/default/files/tcs/good_childhood_report_2013_final.pdf

The Children's Society. (2018). *The Good Childhood Report* 2018. Retrieved from: https://www.childrenssociety.org.uk/what-we-do/resources-and-publications/the-good-childhood-report-2018

Thompson, R. A., & Lagattuta, K. H. (2006). Feeling and understanding: Early emotional development. In K. McCartney, & D. Phillips (Eds.). *Blackwell Handbook of early childhood development* (pp. 317–338). Malden, MA: Blackwell.

Tseng, V., & Fuligni, A. J. (2000). Parent-adolescent language use and relationships among immigrant families with East Asian, Filipino, and Latin American backgrounds, *Journal of Marriage and Family*, 62(2), 465-476.

Tullock, B., & Ortega, L. (2017). Fluency and multilingualism in study abroad: Lessons from a scoping review. *System*, 71, 7–21. https://doi.org/10.1016/j.system.2017.09.019

Uljarević, M., Katsos, N., Hudry, K., & Gibson, J. (2016). Practitioner Review: Multilingualism and neurodevelopmental disorders – an overview of recent research and discussion of clinical implications. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 11, 1205-1217. https://doi.org/10.1111/jcpp.12596

Vasquez, A. (1991). Le bilinguisme chez les enfants d'exilés, affectivité et stratégies d'identité, *Enfance*, 45(4), 279-290. https://doi.org/10.3406/enfan.1991.1983

Vuorenkoski, L., Kuure, O., Moilanen, I., Penninkilampi, V., & Myhrman, A. (2000). Bilingualism, school achievement, and mental wellbeing: A follow-up study of return migrant children. *Journal of Child Psychology and Psychiatry and Allied Disciplines*, *41*(2), 261–266. https://doi.org/10.1017/S0021963099005168

Wang, X. L. (2013). Multilingualism and Family Welfare. In T. K. Bhatia & W. C. Ritchie (Eds). *The Handbook of Bilingualism and Multilingualism: Second Edition* (pp. 542–562). John Wiley and Sons. https://doi.org/10.1002/9781118332382.ch22

Weaver, S. R. & Kim, S. Y. (2008). A person-centered approach to studying the linkages among parent—child differences in cultural orientation, supportive parenting, and adolescent depressive symptoms in Chinese American families. *Journal of Youth and Adolescence* 37(1), 36–49. https://doi.org/10.1007/s10964-007-9221-3

Western, M. & Tomaszewski, W. (2016). Subjective Wellbeing, Objective Wellbeing and Inequality in Australia. *PloS One* 11(10). https://doi.org/10.1371/journal.pone.0163345

Wierzbicka, A. (2004). Preface: Bilingual lives, bilingual experience. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 25, 94–104. https://doi.org/10.1080/01434630408666523

Yu, B. (2013). Issues in bilingualism and heritage language maintenance: Perspectives of minority-language mothers of children with autism spectrum disorders. *American Journal of Speech-Language Pathology*, 22, 10–24. https://doi.org/10.1044/1058-0360(2012/10-0078)

Yu, S., Clemens, R., Yang, H., Li, X., Stanton, B., Deveaux, L., Lunn, S., Cottrell, L., & Harris, C. (2006). Youth and parental perceptions of parental monitoring and parentadolescent communication, youth depression, and youth risk behaviors. *Social Behavior and Personality: An international journal*, *34*, 1297-1310. https://doi.org/10.2224/sbp.2006.34.10.1297